

**MAKING ART WITH EVERYONE,
*AT HOME***



**HACIENDO ARTE CON TODOS,
*EN CASA***

Ala Ebtekar Inspired Heroes
Heroes Inspirados por Ala Ebtekar



**Ala Ebtekar,
*Figure 2 (after Aahangar), 2005***

Ala Ebtekar explores what it is like to be in between cultures drawing inspiration from his Iranian heritage and growing up in the San Francisco Bay Area. Here he creates modern day heroes and heroines to pay homage to Persian mythology and modern day epics. This mix of the past and present is a powerful example of how to use history and culture in the work we do today.

Ala Ebtekar explora cómo es estar entre culturas inspirándose en su herencia iraní y creciendo en el Área de la Bahía de San Francisco. Aquí crea héroes y heroínas de hoy en día para rendir homenaje a la mitología persa y las epopeyas modernas. Esta mezcla de pasado y presente es un poderoso ejemplo de cómo usar la historia y la cultura en el trabajo que hacemos hoy.



Artist Ala Ebtekar in front of his installation *Zenith*, 2015.

Artista Ala Ebtekar en frente de su obra *Zenith*, 2015

Take a moment to think about your personal family history. What cultures are you tied to? If you know very little about where your ancestors or family comes from, take some time to research. You can begin by asking family members to tell you more about your family's history. After talking to them feel free to use the internet to research anything that sparks your attention.

Tómese un momento para pensar en su historia familiar personal. ¿A qué culturas está vinculado? Si sabe muy poco sobre el origen de sus antepasados o su familia, tómese un tiempo para investigar. Puede comenzar pidiendo a los miembros de la familia que le cuenten más sobre la historia de su familia. Después de hablar con ellos, siéntase libre de usar el Internet para buscar cualquier cosa que llame su atención.

If you are closely tied to your ancestry, think about a tradition, holiday, story or ceremony that inspires you. Use your culture and history to draw and create a superhero that would fit into today's society. Using paper, pen and colored pencils take things and aspects from your past to give your superhero/heroine powers that she/he could use to combat the problems of today.

Si está estrechamente vinculado a su ascendencia, piense en una tradición, día festivo, historia o ceremonia que le inspire. Use su cultura e historia para dibujar y crear un superhéroe que encajaría en la sociedad actual. Use papel, bolígrafo y lápices de colores para dibujar cosas y aspectos de su pasado que le puede agregar a su superhéroe / heroína. ¿Que poderes podría usar su superhéroe para combatir los problemas de hoy?

If you don't have information or someone to reach out to, think about what is important to you and informs the way you see the world. These could be fun things such as sports, clubs or organizations which you participate in. This can also be activities such as art, music and dance.

Si no tiene información o alguien con quien comunicarse, piense en lo que es importante para usted e informa su forma de ver el mundo. Pueden ser cosas divertidas como deportes, clubes o organizaciones en las que participa. También pueden ser actividades como arte, música y danza.

Things to think about:

Take a close look at clothing, textiles and jewelry of the past to adorn your character.

What superpowers do you wish you had that you can give your hero/heroine?

Does your character have a name?

What hobbies does your superhero/heroine enjoy that are inspired by your childhood?

Considere lo siguiente:

Mire de cerca la ropa, los textiles y las joyas del pasado para adornar a su personaje.

¿Qué superpoderes le gustaría tener que le pueda dar a su héroe / heroína?

¿Su personaje tiene nombre?

¿Qué pasatiempos disfruta su superhéroe / heroína que están inspirados en su infancia?

What will you create?



Tu que crearás?

Making Art with Everyone / Haciendo arte con todos is supported by a grant from the Five Arts Fund, a Community Impact Fund of Napa Valley Community Foundation.

di Rosa

Center for Contemporary Art